



给予殖民地国家和人民独立宣言
执行情况特别委员会

美属萨摩亚

秘书处编写的工作文件

目录

	页次
一. 概况	3
二. 宪政、法律和政治问题	3
三. 预算	5
四. 经济状况	5
A. 概况	5
B. 渔业和农业	6
C. 旅游业	6
D. 运输和通信	6
E. 供水、环境卫生系统和公用事业	7
五. 社会状况	7
A. 概况	7
B. 劳工和移民	7
C. 教育	8
D. 公共保健	8



E. 犯罪和公共安全.....	9
六. 环境保护和备灾.....	9
七. 与国际组织和合作伙伴的关系.....	9
八. 领土的未来地位.....	10
A. 领土政府的立场.....	10
B. 管理国的立场.....	10
C. 大会的行动.....	10

一. 概况

1. 美属萨摩亚是由美利坚合众国内政部管理的非自治领土，该部在当地有一名驻地代表。¹ 领土位于夏威夷西南方大约 3 700 公里，澳大利亚东北方 4 350 公里的南太平洋上。它由七大岛屿(图图伊拉岛、奥努岛、奥福岛、奥洛塞加岛和塔乌岛(又称马努阿群岛)、斯温斯岛和罗斯岛(两个珊瑚环礁))以及几个较小的岛屿组成。领土的陆地总面积约为 200 平方公里，大部份为密林覆盖。图图伊拉岛最大，占领土陆地总面积的 70%，占总人口近 100%，首府帕果帕果(南太平洋最深的海港之一)就位于该岛。人们认为，来自东南亚的移民在约 3 000 年前定居萨摩亚群岛。1722 年，荷兰人成为最早发现这些岛屿的欧洲人。一些荷兰定居者在 1800 年代初期到达这些岛屿，传教士随后在 1830 年到达。

2. 根据联邦资料来源，2010 年 7 月，美属萨摩亚人口约为 66 432 人，中位年龄为 23.4 岁，男女比例约为 1.02 比 1。约有 33%的人口在 15 岁以下。城市人口约占总人口的 92%，净移民比率约为-6.99/1 000。约有 91 000 名美属萨摩亚人居住在领土以外，主要是阿拉斯加州、夏威夷州和美国大陆。

3. 在种族上，约 90%的人口为萨摩亚/波利尼西亚人。50%的人是基督教公理会教派信徒，约 20%的人信奉罗马天主教。大部分美属萨摩亚人会两种语言，讲萨摩亚本地语言和英语。

二. 宪政、法律和政治问题

4. 到 1800 年代末期，萨摩亚群岛各岛屿酋长间的内斗和德国、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美国等殖民强国之间的争夺带来一段不稳定时期。1929 年 2 月 20 日，国会通过法案，接受自 1900 年代初期以来将这些岛屿让予美国的诸项契约。根据该法案，美属萨摩亚人享有美国国民地位。该法案规定设立美属萨摩亚政府，并将其一切民政、司法和军事权力赋予美国总统指定的人。由于美国在该地区的利益主要是军事利益，领土交由美国海军管辖。1951 年 6 月 29 日美国总统第 10264 号行政命令把领土的行政责任移交内政部。

5. 根据美国法律，美属萨摩亚为“无归并和无建制”领土。并非美国《宪法》或美国法律的所有规定都适用于领土。美属萨摩亚居民不是美国公民。他们是美国国民，可自由进入美国并在他们选择的任何地点工作或居住。外国人在领土所

注：本工作文件所载资料来自公开发表的来源，包括领土政府的来源以及管理国根据《联合国宪章》第七十三条(辰)款向秘书长递交的资料。

¹ 1951 年 8 月 29 日《第 2657 号内政部长命令》和 1977 年 11 月 3 日修订的《第 3009 号内政部长命令》规定了美属萨摩亚政府权力范围和性质以及行使权力的方式(见美国内政部内政政策电子资料库查阅 <http://elips.doi.gov/elips/release/3421.htm>)。

生的子女不是美国国民，国籍随其父亲或母亲。美属萨摩亚人不能在美国大选中投票，但可参与总统初选和党团会议。

6. 美属萨摩亚《宪法》1960年通过，1967年修订，1970年和1977年修正。唯有美国国会才能立法通过经由内政部长核可的、对美属萨摩亚《宪法》的修正和修改。2008年，本可修订《宪法》某一方面的全民投票以相差很少的票数未获通过。2010年6至7月，宪政会议建议对现行《宪法》作出修正或修订，包括禁止领土公有土地进一步私有化、在所有刑事诉讼中设立公正陪审团、在教育体系中加强萨摩亚语言和文化、依照当地法律管理和保护领土的自然资源、规定弹劾领土领导人等。然而，在2010年11月大选中，全民投票因压倒多数的选民反对而未获通过。

7. 领土《宪法》规定行政和立法部门分立，司法机关独立。行政部门包括1名总督和1名副总督，由成人普选产生，任期4年。18岁以上的所有美属萨摩亚人都有选举权。总督负责执行美属萨摩亚以及美国的法律，并对美属萨摩亚立法机构(议会)通过的立法有否决权。

8. 2008年11月，总督托吉奥拉·图拉法诺和副总督法奥阿·伊普拉希·苏尼亚再次当选。他们的任期将在2012年11月举行下次选举时届满。如以往报告所述，2007年9月，副总督苏尼亚因有关领土教育局合同问题遭美国联邦调查局逮捕，随后获释。他在华盛顿特区联邦法院上提出“无罪”申诉，在诉讼结束之前，苏尼亚先生继续担任副总督。2010年2月，一名联邦法官在陪审团未能作出裁决之后宣布案件为未决审判，庭审结束。

9. 议会为两院制立法机构：参议院由18名议员组成，由14个部落理事会推选；众议员由21名议员组成，其中20人为民选产生，1人是任命的，代表斯温斯岛，无投票权。只有“马塔伊”，即大家族(“阿伊格”)的传统族长，才能当选参议员。参议员任期4年，众议员任期2年。议会可通过有关各种地方事务的法律，但这些法律应符合适用领土的现行美国法律或美国的条约或国际协定。

10. 1981年后，美属萨摩亚以直接投票选出1名美国众议院代表，任期2年。除不能在最后通过时投票外，该代表可在委员会和议员讨论中投票。2008年11月大选期间，恩尼·法列欧马瓦埃加先生第十二次当选美国国会代表，任期2年。

11. 司法系统包括高等法院、地区法院和村法院。高等法院首席法官和法官均由美国内政部长任命，地区法院和村法院的法官由总督任命。高等法院分为上诉、初审、土地与地契、家事、毒品和酗酒分庭。美国国会授予最高法院有限联邦管辖权，可审理涉及联邦法规问题的某些案件。向高等法院下放联邦司法权力的实例包括裁定职业安全和健康署问题及美属萨摩亚的船舶抵押诉讼。领土发生的其他联邦法律问题由美国联邦地区法院、主要是由夏威夷和华盛顿特区的联邦法院

裁定。由于美属萨摩亚不属于美国联邦司法区或巡回区范围，因此没有将高等法院的判决向联邦地区法院提出上诉的法律规定。

12. 2010年5月19日，美属萨摩亚总督在新喀里多尼亚努美阿举行的太平洋区域研讨会发言时回顾，领土曾要求特别委员会将其从非自治领土名单中除名，因为领土“无归并和无建制”的地位类似于自治领土。总督接着表示，领土的立场不变，但是，“提出更加明确的工作计划，迫使领土和管理国双方在推进政治地位、地方自治、自我治理和经济发展问题上采取更加合作做法，时机已经到来”。

13. 总督进一步指出，“美属萨摩亚人民与管理国之间的特殊亲密关系”表现在许多美属萨摩亚人在美国武装部队中服役，并表现在允许领土保持其移民和海关权力的信任上。但令人关切的是，这一权力正由美国联邦政府行使，对领土不利。此外，美属萨摩亚在其土地使用及其自由使用管理国向其划拨的赠款方面正在受到限制。此外，在领土实施的美国最低工资法造成严重、或许是无法弥补的经济损失。人们还感到不满的是，没有提供联邦技术援助和专门人员，协助美属萨摩亚人真正理解联邦法律对领土经济和政府形式产生的影响。

14. 总督强调，通过对今后的领土待遇采用明确一贯的原则，可以解决这些问题。他着重指出，必须对攸关太平洋区域的问题提供援助和培训，他为此请特别委员会在宪政会议期间访问美属萨摩亚。

三. 预算

15. 据管理国称，根据美属萨摩亚政府提议，2011财年(2010年10月1日起始)领土政府预算约为4.66亿美元，比2010财年预算增加39%。同时，2011年预计将出现720万美元收入短缺，在这方面，据称领土立法机构将审议将最低所得税增加2-4%。对烟、酒、甜饮料和进口瓶装水加税，是正在审议的另一个抵消短缺措施。美属萨摩亚政府的收入包括联邦支助(约占60%)和当地创收(约占40%)。

四. 经济状况

A. 概况

16. 2009年9月，Chicken of the Sea萨摩亚金枪鱼罐头厂关闭，裁减2000多名工人，可能对当地经济造成重大影响。空置厂房后由设在美国的Tri Marine International公司接手，将这个位于帕果帕果的设施作为萨摩亚金枪鱼加工厂。这家新公司将生产优质金枪鱼，主要销往美国和日本市场。在爆破和新罐头厂修建阶段，除非需要岛外工人的专业技能，该公司将雇用当地工人。目前，还不清楚新工厂的修建将对总体就业情况产生何种影响。

17. 2010年，根据《美国恢复和再投资法》向美属萨摩亚提供近1.66亿美元，到2011年1月底已花费其中的2900万美元。领土政府表示，出现延误的主要原因是各部门没有遵守关于恢复资金的法规，以及对资金支付的报告规定大量要求。

18. 美国是领土的最大贸易伙伴，其次是澳大利亚、印度、印度尼西亚、日本和新西兰。如以往报告所述，美属萨摩亚大约90%的货物和产品靠进口，包括粮食和石油产品、机器零部件、建材、纺织品和服装。

B. 渔业和农业

19. 总督在2011年领土情况咨文中表示，他打算请求管理国对捕捞业提供援助。总督表示，领土政府和联邦当局目前正在处理与修改关于渔船和向领土交付渔获量的法律有关的问题。他表示，由于修改Tri-Marine公司和Low-in-Tide公司之间的商业协定，不久将准备向美国和日本市场提供鱼类。为此，他强调应对有关出口活动的相关法律作出相应调整。

20. 在领土的所有农场中，近90%的农场是自给经营。适合耕作的平地很少，农业发展前景仍然有限。同时，美属萨摩亚农民获得美国农业部自然资源保护局及其环境优质奖励方案提供的援助。

C. 旅游业

21. 美属萨摩亚拥有巨大潜力，包括原始海滩和海岸、绿色的山峦、友善的当地居民和丰富的岛屿生活传统，但可能由于地处边远，相对而言仍然不为游客所知。

22. 总督在2011年领土情况咨文中表示，他将继续寻求美国国会和财政部支持，解决美属萨摩亚和夏威夷之间空中交通问题。他认为，国内航空法阻碍了领土的旅游业发展。夏威夷和美国西岸之间的票价约为500美元，但夏威夷和美属萨摩亚之间的票价约在1200美元或以上。他认为，这种情况不利于为发展领土旅游业制定任何计划。他还打算申请在美属萨摩亚与澳大利亚、中国、大韩民国和新西兰之间开通航班。

23. 旅游业约占经济的7%，若干企业只对当地市场销售。据旅游局称，2010年，领土共有249间旅馆客房，入住率不到50%。

D. 运输和通信

24. 美属萨摩亚大约有180公里的公共主要铺装公路和235公里乡村支线公路。联邦公路局夏威夷联邦援助司核准4930万美元紧急救济资金，用于修复在2009年9月29日地震和海啸中受损的领土公路。

25. 帕果帕果港是全天候深水港，是南太平洋的天然深水良港之一，在该区域具有重要战略意义。主码头长 1 000 英尺，可停泊吃水深达 32 英尺的船只。港口设备和设施齐全，港口的船舶修理设施配备一条 3 000 吨船坞铁路。

26. 领土有 4 个机场，分别位于图图伊拉、奥福、奥洛塞加和塔乌岛。帕果帕果国际机场为领土政府所有和经营。若干家航空公司固定使用领土的主要机场，它们将美属萨摩亚与夏威夷、美国本土和南太平洋其他国家连接起来。在领土境内，岛际航空公司提供飞往奥福岛、奥洛塞加岛和塔乌岛的定期航班。2010 年 3 月，美属萨摩亚获得联邦政府 250 万美元赠款，用于机场改善。

27. 据当地媒体称，领土有 3 个调频电台和 3 个调幅电台，为约 57 000 个收音机播放节目。一个政府电视台通过 3 个频道向约 14 000 个电视播放节目。因特网上网服务由半自治的政府机构美属萨摩亚电信管理局提供。

E. 供水、环境卫生系统和公用事业

28. 政府拥有的美属萨摩亚电力局向 7 个岛屿中 5 个岛屿的用户提供水、废水处理、固体废物处理和供电服务。电力局利用水井向领土 90% 的地方提供饮用水，其余地方则由边远村庄的供水系统供水。2010 年 8 月公布的一项调查显示，电力局由于管道漏水损失多达 50% 的供水，而某些地区的供水含盐量很高。调查还表明，供水管道设计存在局限性，造成管道维修极为困难。

29. 总督在 2010 年宣布，2009 年罐头厂关闭和工资上涨造成直接影响，因此，船运和进口货物(包括用于发电的燃料)的成本预计有可能进一步提高。

五. 社会状况

A. 概况

30. 被称为“法阿萨摩亚”的萨摩亚人生活方式是基于阿伊格(大家族)相互尊重和分享的理念，每个家族共同效忠于一个族长。这一生活方式影响到领土社会经济结构的每个方面。如以往报告所述，自 2008 年以来，领土立法机构一直设法进一步加强公立学校在课堂教学中使用英语和萨摩亚语。为此，美属萨摩亚教育局在 2009 年 3 月收到 618 000 美元，供幼儿班至 12 年级使用。

B. 劳工和移民

31. Chicken of the Sea 罐头厂在撤出美属萨摩亚时提出的理由是，一项 2007 年联邦法律规定，领土将最低工资提高到每小时 7.25 美元的联邦最低工资。StarKist 公司也以这项法律为由，在 2010 年决定解雇其罐头厂的 800 名工人。随后，美国总统签署一项议案并使之成为法律，规定美属萨摩亚在 2010 年和 2011 年推迟执行工资上涨。

32. 总督认为解雇工人是一项国会法案造成的，因此要求华盛顿直接支付款项，协助因失业受影响的工人。2010年6月，美国众议院通过一项协助恢复美属萨摩亚经济的立法。该项立法要求为美属萨摩亚政府提供1 800万美元减税。另外两项改善经济措施是《美属萨摩亚产业资源和就业保护法》立法以及在经济援助框架范围内再提供2 500万美元。

33. 美属萨摩亚拥有自己的移民法和入境条件，与美国的移民法和入境条件不同。如以往报告所述，美属萨摩亚新移民法生效，将给予永久居民地位的全部权力赋予司法部长，而不是政府任命的委员会。

C. 教育

34. 美属萨摩亚实行6至18岁义务教育。其教育制度基本上仿照美国的制度。据美属萨摩亚教育局称，领土有24个儿童早期教育中心，23所小学，6所中学。教育局为14 150多名幼儿班至12年级的学生提供教育、儿童早期教育和特殊教育。

35. 教育局下设5个学区，每个学区以一所中学连同年级较低的小学或“生源学校”为中心。教育局有初级教学人员472人、中级教学人员191人、职业教育教员18人、特殊教育教师202人、儿童早期教育人员118人。美属萨摩亚的识字率约为97%。

36. 美属萨摩亚社区学院开设文理科两年制学位课程，并开设颁发结业证书的职业技能、文秘技能、商业和护理课程。

37. 2010年，美国教育部连续两年认定美属萨摩亚教育局为缺乏教师地区。在被认定为缺乏教师地区后，这些地区教师可以申请推迟支付和(或)取消联邦贷款。

D. 公共保健

38. 根据2010年的估计，领土人口的平均预期寿命约为73.72岁，男性为70.8岁，女性为76.82岁。人口年出生率据估约为23.31/1 000人。死亡率为4.3/1 000人。生育率约为每名妇女生育3.22个孩子。

39. 领土主要的半自治公立医院有150张床位和25名医生。每天24小时提供医疗、牙医和药剂服务。在塔乌岛和奥福岛设立了诊所，向马努阿群岛提供服务。2009年，火奴鲁鲁各家医院在50万美元债务得到偿还之前，不再接受美属萨摩亚的林登·贝恩斯·约翰逊热带医疗中心的转诊。尽管存在某些财政困难，医疗中心还是偿还了积欠联邦政府约400万美元的医疗保健计划超付款。

40. 2010年，领土通过向各州提供的健康保险保费审查方案赠款，获得100万美元联邦资金。该方案又称费率审查赠款方案，是根据2010年3月美国国会通过的标志性《可承担保健法》批准的保健改革授权进行的。费率审查赠款旨在协助

各州和各领土建立一个程序，以监测保险公司收取的健康保险保费，并确保消费者不会面临不合理、无理或过高的保费上涨。

41. 2010年8月，美属萨摩亚卫生局对越来越多的民众感染登革热表示关切。病例数在2010年上半年已达到282例，而2009年前六个月报告的病例数为249例。

E. 犯罪和公共安全

42. 在美属萨摩亚，加害儿童的性犯罪呈上升趋势，其中大多数案件发生在家庭内部。² 2010年4月，总督宣布，计划加重处罚因对儿童实施性侵害而被定罪的人。他表示，行政当局计划向议会提交一项议案，规定处以终身监禁，并不得假释。如以往报告所述，总督还设立性罪犯登记通知法工作组，以确保遵守该法案的规定，并对性罪犯登记册的战略规划、拟定和执行工作提供咨询和意见。

43. 领土通过新成立的领土和国际刑事情报和缉毒办公室，继续加强与太平洋岛屿警长组织和美国司法部的合作。

六. 环境保护和备灾

44. 美属萨摩亚环境保护署由美国环境保护署供资，其任务是保护人的健康和维护空气、水、土地等自然资源。

45. 2010年1月，美属萨摩亚收到联邦公路署提供的4900万美元救济资金，用于修复因2009年9月地震、海啸和水灾而受到破坏的公路基础设施。

46. 2010年8月，在悲剧发生近一年后，美属萨摩亚准备安装一个价值190万美元的海啸预警警报系统，资金由美国国土安全部提供。正在领土全境安装共39个警报。在备灾方面，美国国土安全部向美属萨摩亚拨出185万美元的联邦赠款。

七. 与国际组织和合作伙伴的关系

47. 自1988年起，美属萨摩亚一直是亚洲及太平洋经济社会委员会的准成员。各项《国际劳工公约》和建议适用于领土。领土参加了联合国系统的若干区域机构，包括世界卫生组织，从属于其西太平洋区域办事处和西太平洋促进环境规划和应用研究区域中心。

48. 美属萨摩亚是若干区域组织的成员，包括南太平洋委员会、太平洋海盆开发理事会、太平洋金枪鱼开发基金会、太平洋群岛协会、亚洲-南太平洋成人教育局、亚洲太平洋旅游协会、南太平洋区域环境方案、南太平洋应用地球科学委员会、太平洋共同体秘书处和太平洋艺术理事会。美属萨摩亚还是全国及西部州长

² 《大西洋自由新闻报》，2008年7月4日。

协会等美国组织的成员。美属萨摩亚政府分别与萨摩亚和汤加政府签订了经济合作谅解备忘录，还向太平洋区域的若干国家派遣贸易代表团。

49. 据管理国称，美属萨摩亚及其他美国领土要求获准扩大互动，并成为太平洋岛屿论坛和加勒比共同体等太平洋和加勒比区域政治论坛的观察员。

八. 领土的未来地位

A. 领土政府的立场

50. 本工作文件第二节反映了有关美属萨摩亚未来政治地位的最近事态发展。

B. 管理国的立场

51. 2006年11月2日，美国主管立法事务助理国务卿写信给国会议员法列欧马瓦埃加，阐述了美国政府对美属萨摩亚和其他美属岛屿地区的地位的立场。这一立场被认为在2010年同样有效。助理国务卿在信中指出，这些岛屿地区在同联邦政府政治关系中的地位是美国内政问题，不在特别委员会职权范围之内。他还指出，特别委员会无权以任何方式改变美国同这些领土之间的关系，也未获授权同美国商谈这些领土的地位问题。他在信中又指出，同时，根据《联合国宪章》所规定定期向联合国提交有关领土经济、社会和教育情况的统计数字和其他技术性信息的义务，联邦政府确实每年向特别委员会提交关于美属领土的最新资料，以此表明美国作为管理国予以合作，并纠正特别委员会可能从其他来源获得的错误信息。

C. 大会的行动

52. 2010年12月10日，大会根据特别委员会转交给大会的报告(A/65/23)和特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)随后审议该报告的情况，未经表决通过第65/115 A和B号决议。第65/115 B号决议第一节涉及美属萨摩亚。大会在该节执行部分：

1. 表示注意到2010年6月第四次制宪会议通过了美属萨摩亚1967年订正宪法修正提案；

2. 欣见领土政府和议会为筹备美属萨摩亚第四次制宪会议按未来政治地位研究委员会所提建议开展的工作，并赞扬领土政府为增进公众了解制宪会议而作的有关努力；

3. 表示赞赏美属萨摩亚总督2010年向给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会发出派视察团前往领土的邀请，吁请管理国依照领土政府的愿望为视察团提供便利，并请特别委员会主席为此采取一切必要措施；

4. 请管理国按照《联合国宪章》第七十三条(丑)款的规定,协助领土推动未来政治地位研究委员会2007年报告建议的关于公众认识方案的工作,并在此方面吁请联合国有关组织应请求向领土提供援助;

5. 吁请管理国协助实现领土经济多样化,使经济可以持续,并处理就业和生活费问题。
